

July 14, 2026

A council meeting of Shawville Council was called to order by Mayor Bill McCleary, at the Town Hall at 6:30 p.m., July 14, 2026, with Councillors, Richard Armitage, Inger Elliott, Julien Gagnon, Lyse Lacourse, Katie Sharpe and Lisa Taylor and as well as Sandy Twolan, Assistant Director General.

154-26 Moved by Lyse Lacourse and resolved that the agenda be adopted. Carried unanimously.

1. Call to Order
2. Adoption of Agenda
3. Declaration of Conflicts of Interest
4. Adoption of Minutes
 - June 09, 2026 - Regular Meeting
 - June 17, 2026 - Special Meeting
 - June 26, 2026 - Special Meeting
5. 1st Visitors' Question Period
6. New Business Arising
7. Accounts Presented for Approval
8. Tracey Crane Service Water Tower Generator Project
9. Solutios Water Tower Generator Project
10. Quotation (RFQ) Patching
11. Adoption of French Language Directives (Section 29.18 of the Charter of the French Language)
12. O.M.H.
13. By-Law Number 387-2
14. By-Law #469 to Amend Zoning By-Law #417
15. Deveau RE:00453
16. Municipal Agreement Howards
17. Correspondence
18. 2nd Visitors' Question Period
19. Committee Reports
20. Adjournment

155-26 Moved by Inger Elliott and resolved that the regular meeting minutes of June 09, 2026, be adopted. Carried unanimously.

156-26 Moved by Richard Armitage and resolved that the special meeting minutes of June 17, 2026, be adopted. Carried unanimously.

157-26 Moved by Lisa Taylor and resolved that the special meeting minutes of June 26, 2026, be adopted. Carried unanimously.

Visitors' Question Period

- Nancy and Steven McKeown suggesting a large mural painted on a building would be a nice tourist attraction. People driving too fast on residential streets.
- Kerry Sharpe discussed the gravel and rocks at the edge of his lawn from the winter.

Accounts Presented for Approval

Begin, Mario	282.49
Belair, Daniel	1 119.28
Bell Mobility	314.70
Belanger Agro-Consultant inc.	7 771.14
Bensons	2.86
Blue Heron	3 506.75
Campbell's Bay Cement	103.58
Canadian Tire	34.48
Cedar Creek Farms	1 500.00
Desjardins	5 678.76
Deveau	465.93
Elliott Inger	201.21
Erwin Mobile Repair	413.86
Eurofin	1 349.24
Fillogreen	22 186.08
FQM	304.84
Graham, Dale	430.00
W.A. Hodgins	851.96
Hands Fireworks	23 997.73
Hodgins Ron	3 437.50
Hydro-Quebec	25 817.48
Iconix	284.05
Imovestment Inc.	2 931.86
J&J Grocery	816.66
Konica Minolta	277.09
Lacourse, Lyse	25.20
Le Chateau	148.58
MacEwen	4 174.16
Master Card	8,308.55
McGrimmons Cartage	12 276.34
MRC de Pontiac	94 563.90
Municipality of Clarendon	11 970.09
Olys	901.65
Plomberie Environord Inc.	3 357.27
Pontiac Journal	918.95

Pontiac Printshop	1 216.39
Receiver General of Canada	6 281.66
Revenu Québec	16 225.51
Sheppard, Lori	553.12
Solutios	9 800.00
SSQ Financial Group	4 856.72
Sûreté Du Québec	78 794.00
Superior	134.52
Taylor, Lisa	230.52
Telebec	436.74
Telus	437.63
Terapro	5 260.22
Valu-mart	47.20
Vaughan Bastien	1 451.82
Viking	1 521.12
Wolseley	3 347.86
Yohan Lamoureux	3 966.64
Total	\$ 366 977.34

Certificate of Availability of Funds

I, the undersigned, Assistant Director General of the Municipality of Shawville, hereby certify that funds are available for the expenses incurred in the accounts listed above.

Signed at Shawville, Quebec this 14th day of July 2026

Sandy Twolan, Assistant Director General

- 158-26 Moved by Richard Armitage and resolved that the Council of the Municipality of Shawville authorize the payment of the accounts for the month of July in the amount totalling \$366, 977.34. Carried unanimously.
- 159-26 Moved by Lyse Lacourse that the Council of the Municipality of Shawville authorizes the acceptance of Tracey Crane Services Proposal to place the generator on the cement pad. The quote dated June 8, 2026, in the amount of \$250.00 per hour (4-hour minimum) including ½ hour travel to/from yard. Travel time is deducted from the minimum rental. Fuel & insurance surcharge:10% applies to the cost of all cranes, boom trucks, and tractor trailers before overtime premiums (rate subject to change) plus applicable taxes to place the generator on the concrete pad at the Water Tower. Carried unanimously.
- 160-26 Moved by Katie Sharpe that the Council of the Municipality of Shawville authorizes the acceptance of Solutios -Martin Querry Project Manager for the purchase and installation of the Water Tower Generator. Quote #26-326 for \$9,800.00 plus taxes. Carried unanimously.

WHEREAS the Municipality issued a Request for Quotation (RFQ) for road patching services to streamline procurement and ensure timely and cost-effective road maintenance.

WHEREAS three (3) quotations were received and reviewed in accordance with municipal procurement standards.

WHEREAS the quotation submitted by Jason Hynes Construction was found to be the lowest compliant bid and meets all technical and financial requirements outlined in the RFQ.

- 161-26 **THEREFORE**, IT is moved by Lisa Taylor and resolved that the Council hereby accepts the quotation submitted by Jason Hynes Construction Inc. for the provision of road patching services. The work shall commence in the month of July, and the agreement shall apply exclusively to the 2026 calendar year. Carried unanimously.

WHEREAS the Charter of the French Language requires public bodies to adopt directives governing the use of languages other than French; and

WHEREAS the Municipality of Shawville is required to ensure its practices comply with these obligations and reflect its duty to lead by example in the use of French;

- 162-26 **THEREFORE** it is moved by Lyse Lacourse that:
1. Council authorizes the adoption and distribution of a French Language Directive for all staff of the Municipality of Shawville, in accordance with section 29.18 of the Charter of the French Language.
 2. The directive will:
 - Ensure consistency in administrative practices regarding language use;
 - Confirm the Municipality's obligation to prioritize the use of French in its operations;
 - Provide clear guidelines for when the use of a language other than French, or in addition to French, is permitted;
 - Support compliance with all applicable legal requirements.
 3. The directive shall be communicated to all employees and implemented across all municipal departments.
 4. The appropriate officials are authorized to take all necessary steps to enforce and maintain compliance with this directive. Carried unanimously.

WHEREAS the Municipality of Shawville has received and reviewed the 2026 budget of the Office d'habitation de l'Outaouais (or the applicable housing office);

WHEREAS the budget outlines the anticipated operating revenues and expenditures for the 2026 fiscal year;

WHEREAS the Municipality of Shawville is required to approve its share of the deficit, if applicable, in accordance with the governing agreements and provincial regulations;

163-26 **THEREFORE** it is resolved by Lyse Lacourse that the Council of the Municipality of Shawville hereby adopts and approves the 2026 budget of the Office habitation as presented. The Municipality agrees to pay its proportionate share of the municipal contribution required under the approved 2026 budget, subject to the final amounts established by the Office habitation de l'Outaouais habitation and the relevant authorities. The Mayor and the Ass't. Director General are authorized to sign any documents necessary to give effect to this resolution. Carried unanimously.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF SHAWVILLE
DRAFT BY-LAW NUMBER 387-2
TO DELEGATE CERTAIN POWERS TO AUTHORIZE
SPENDINGS AND SIGN CONTRACTS

WHEREAS: the Municipal Code of Quebec grants to the local municipalities the power to adopt By-Laws to delegate to civil servant or employees of the municipality the power to authorize spending's and sign contracts in the name of the municipality;

WHEREAS: the council considers that it is in interest of the municipality, to ease up its operations, that such a By-Law be adopted;

WHEREAS: Richard Armitage brings in a notice of motion on June 09, 2026;

WHEREAS: In article 3:

The spending and contracts for which the Director General receives a delegation of powers has been revised.

ARTICLE 1

This preamble is an integral part of this By-Law;

ARTICLE 2

The power to authorize the spendings and to sign contracts in the name of the municipality specifically foreseen in the present By-Law is delegated to the Director General or Assistant Director General.

ARTICLE 3

The spending's and the contracts for which the director general receive a delegation of powers in the name of the municipality are the following ones:

The rental or purchase of merchandise or office goods up to a \$3,000.00 maximum amount for each spending or contract;

The spending's bound to the execution of repair works or maintenance which are not works of construction or improvement in the meaning of the Law on the municipal works (L.R.Q ., c. T-14) up to a \$8,000.00 maximum amount for each spending or contract;

The spendings for the supply of professional services or consultant up to a \$3,000.00 maximum amount for each spending or contract.

ARTICLE 4

The Director General or Assistant Director General has the power to sign the necessary contracts to exercise the competence delegate to him or her by the present By-Law on behalf of the municipality.

ARTICLE 5

Any authorization of spending granted by virtue of the present By-Law, to be valid, must be the object of a certificate of the secretary-treasurer indicating the availability of credits for this budget item.

No spending authorization or contract can be granted if the credit of the municipality is engaged for a period extending beyond the current financial year.

ARTICLE 6

The Director General or Assistant Director General who exercises spending power or sign a contract must file it in a report transmitted at the next council meeting.

ARTICLE 7

The payment associated to the spending and contracts concluded according to the present By-Law can be made by the Director General or Assistant Director General without any other authorization, from the municipality' funds, and mention of such payment must be indicated in the report which he or she must transmit to the Council according to article 961.1 of the Municipal Code.

164-26 **Therefore:** it is moved by Richard Armitage and resolved that By-Law Number 387-2 in article 3 is amended as follows:

The rental or purchase of merchandise or office goods up to a \$3,000.00 maximum amount for each spending or contract;

The Emergency Expense spending's bound to the execution of repair works or maintenance which are not works of construction or improvement in the meaning of the Law on the municipal works (L.R.Q ., c. T-14) up to a \$8,000.00 maximum amount for each spending or contract;

The spending's for the supply of professional services or consultant up to a \$3,000.00 maximum amount for each spending or contract.

Draft By-Law number 387-2 was adopted as read at a regular meeting of Council held July 14, 2026, will come into force according to law.

Acting Mayor

Ass't. Director General

MUNICIPALITY OF SHAWVILLE
BY-LAW NUMBER 469
TO AMEND ZONING BY-LAW NUMBER 417

WHEREAS: the Planning Advisory Committee has received a request from 6454950 Canada Inc. represented by Iqbal Dar Mazhar for #0551-34-4869 also know as: 114 Avenue Victoria in Shawville.

WHEREAS: Councillor Lisa Taylor brings in a notice of motion to amend zoning by-law number 417 in zone C-10. The zoning amendment will include Group 1- High density R3 - Class for this zone.

WHEREAS: The Planning Advisory Committee has recommended that
It is advisable to amend by-law 417 to allow in the Zoning By-Law Number 417 the following:

Zone: C-10

Business and Services Group

Neighbourhood – Class C1
Municipal – Class C2

To also be included in:

1. Dwelling Groups

High Density – Class R3
Municipality of Shawville
By-Law 417 Zoning By-Law

Zone Number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Dominant Use	CM	CM	CM	CM	PU	RE	CM	RE	PU	C
1. DWELLING GROUPS										
Low density – Class R1		X	X	X		X	X	X		
Medium density – Class R2	X	X	X	X		X		X	X	
High density – Class R3			X			X			X	X
2. COMMERCIAL AND SERVICES GROUPS										
Neighbourhood – Class C1	X	X	X	X			X			X
Municipal – Class C2	X	X	X	X			X		X	X
Semi-industrial – Class C3			X							
3. TOURISM AND RECREATION GROUPS										
Recreation and Leisure – Class RT 1										
Tourist Accommodation – Class RT2										
4. INDUSTRIES GROUPS										
Light industry – Class I1										
Medium industry – Class I2										
5. PUBLIC GROUPS										
Neighbourhood – Class P1					X				X	
Community – Class P2	X	X							X	X
Parks and green spaces – Class P3										
Utilities – Class P4										
6. AGRICULTURE GROUPS										
Cultivation – Class A1										
Breeding – Class A2										
7. FORESTRY GROUPS										
Forest management – Class F1										
USES SPECIFICALLY EXCLUDED										
See Notes		(a)	(a)	(a)		(a)	(a)	(a)		
USES SPECIFICALLY ALLOWED										
See Notes								(e)		
MINIMUM LAYOUT STANDARDS										
Front setback (m)	2	2	2	2	4	2	2	1	1	2
Side setback (m)	0	1	1	1	2	1	1	1	1	1
Rear setback (m)	2	2	2	2	2	2	2	2	1	2
SPECIAL PROVISIONS										
Lakes and watercourses										
Setback from Highway 148 or 303										
Authorization from CPTAQ										

165-26 **Therefore:** it is moved by Inger Elliott and resolved that By-Law Number 417 is amended as follows: in zone C-10. The zoning amendment will include Group 1-Dwelling Groups High density R3 - Class for zone C-10.

By-Law Number 469 was adopted as read at a regular meeting of Council held July 14, 2026, will come into force according to law.

Acting Mayor

Ass't Director General

WHEREAS the Municipality of Shawville is a party to the court proceeding bearing Court File No. **555-17-000256-245**, entitled **Municipalité de Shawville c. Ahmed Al-Ghazawi et Nebras Al-Ghazawi**;

WHEREAS the parties have reached a settlement of this matter;

WHEREAS the Municipality considers it to be in its best interests to resolve the litigation on the terms negotiated by the parties;

166-26 **THEREFORE:** it is Moved by Julien Gagnon and resolved that the Municipality of Shawville agrees to accept the settlement offer providing for the payment of Three Thousand Dollars (\$3,000.00) in full and final settlement of the portion of the

Municipality's claim for legal costs.

1. The Municipality agrees not to pursue recovery of the remaining Seventeen Thousand Dollars (\$17,000.00) in court costs.
2. The Municipality authorizes the execution of a **Transaction with acquiescence in part of the application entitled ***Demande introductive d'instance en vertu des articles 227, 232 et 233 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ c. A-19.1)*, in Court File No. 555-17-000256-245, **Municipalité de Shawville c. Ahmed Al-Ghazawi et Nebras Al-Ghazawi**.
3. The Mayor and the Assistant Director General are hereby authorized to sign, for and on behalf of the Municipality of Shawville, the Transaction and any related documents required to give effect to this resolution. Carried unanimously.

WHEREAS a **Municipal Works Agreement** has been created between the Municipality of Shawville and 4387627 Canada Inc., also known as The Howard Group

WHEREAS Council has reviewed the Municipal Works Agreement and considers its terms to be satisfactory.

167-26 **IT IS MOVED BY** Katie Sharpe

THAT Council accepts the Municipal Works Agreement between the Municipality of Shawville and 4387627 Canada Inc. (The Howard Group).

THAT the Ass't. Director General is authorized to forward the Municipal Works Agreement to 4387627 Canada Inc. (The Howard Group) for its approval.

THAT, upon receipt of the Agreement duly executed by all parties, the Mayor and the Ass't. Director General are hereby authorized to sign the Municipal Works Agreement on behalf of the Municipality of Shawville and to execute any documents necessary to give effect to this resolution. Carried unanimously.

Correspondence

Email from Peter Harris - English debate

Letter from Jill Mackay concerns for a sidewalk between Bristol and King Street, she should share her observations with the school and to MTQ.

Letter from Robert Thompsett re. Willow trees at Mill Dam Park. These trees are in springs and no issue of them being dry.

Email re: sponsoring picnic table at Chutes Coulonge

WHEREAS the Municipality of Shawville is part of a region with a significant English-speaking population;

WHEREAS English-language leaders' debates provide an important opportunity for English-speaking electors to hear directly from provincial party leaders on issues affecting Quebec;

WHEREAS participation by all major political parties in such debates promotes transparency, informed public discourse, and democratic engagement;

WHEREAS the Quebec Liberal Party has historically represented many English-speaking communities across Quebec;

168-26 **THEREFORE**, moved by Inger Elliott that the Council of the Municipality of Shawville formally request that the Member of the National Assembly for Pontiac, André Fortin, to ensure that the Quebec Liberal Party participate in an English-language leaders' debate during the upcoming Quebec provincial election campaign;

169-26 Moved by Lyse Lacourse that the Council of the Municipality of Shawville sponsor approves a sponsorship in the amount of \$150.00 for the purchase of a community label to be included as part of the Parc des Chutes Coulonge 35th Anniversary World Map project. Carried unanimously.

Visitors' Question Period

Hayley Pilon questions on the new developments in town, how things might look in five years, zoning, and population

Caleb Nickerson questions topics of special meetings in June, patching information and OMH.

Doreen Renaud discussed concerns regarding the crosswalk located near the post office. Council considered possible measures to improve visibility and safety, including installing "No Loading Zone" or "No Parking" signage and refreshing the painted crosswalk lines.

Committee Reports

Julien Gagnon

Discussion of the arena file

Shawville R.A. Discussion on their new ball field

Recycling By-Law – Not passed at MRC

Julien Gagnon made a motion to have Administration and/or the Town Foreman investigate whether there was a need to accommodate the hiring of a third summer student. The motion was not carried.

Richard Armitage

MRC Fines

170-26 Moved by Richard Armitage that the Council of the Municipality of Shawville authorizes the donation to Bouffe Pontiac, in the amount of \$3,002.87, of the Sûreté du Québec fines received from the MRC. Carried unanimously.

Garbage truck repair
Arena Parking lot – Snowing plowing tender out in August
Notice of motion to amend by-law 467-1
Paint machine repairs

Katie Sharpe
SCFD meeting minutes discussion
Rescinding a resolution 147-26

- 171-26 Moved by Katie Sharpe that the Council of the Municipality of Shawville rescind Resolution No. 147-26, adopted at the June 17, 2026, reason the Tango pricing information contained in the resolution was no longer current. Carried unanimously.

Infrastructure Tour - Look for an arborist for Mill Dam Park and Veterans Park
Vandalism at Mill Dam Park and look into internet for park for surveillance
Send a letter to MTQ about the conditions of Centre Street.

Katie Sharpe goes into camera at 7:52 p.m.
Katie Sharpe comes out of camera at 8:50 p.m.

- 172-26 Moved by Katie Sharpe that the Council of the Municipality of Shawville authorize the posting of a job advertisement for the position of Temporary Assistant Director General, with the posting to be published on Friday, July 17, and applications to be accepted until Friday, July 31, at 3:00 p.m. Carried unanimously.

Bill McCleary
Paving at Centre Street
Mayor's resignation to be given Wednesday July 15, 2026

- 173-26 Moved by Julien Gagnon, that the meeting be adjourned at 8:55 p.m.

Acting Mayor

Ass't. Director General